

S
CREASONO™

DEU



2-DIN-MP3-Autoradio

„CAS-3320DD“ USB/SD/Bluetooth/RDS

Bedienungsanleitung

PX-1638-675

INHALTSVERZEICHNIS

Ihr neues 2-DIN-MP3-Autoradio	5
Lieferumfang	5
Wichtige Hinweise zu Beginn	6
Sicherheitshinweise	6
Sicherheitshinweise zur Benutzung des Autoradios im Straßenverkehr	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	6
Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung	7
Konformitätserklärung	7
Produktdetails	8
Autoradio	8
Fernbedienung	9
Bedienelemente und Funktionen	10
Fernbedienung und Funktionen	12
Display	14
Montage	16
Hinweise zum Einbau	16
Einbau	16
ISO-10487-Anschluss	17
PIN-Belegung des ISO-Anschlusses	18
Batteriewechsel	19
Grundlegende Bedienung	20
Ein-/Ausschalten	20
Lautstärke einstellen	20
Modus-Taste	20
Bass, Höhen und Fade einstellen	20
MUTE / Stumm-Taste	20
Vor- und zurückspulen	21
Automatische Wiedergabe	21
Zufällige Wiedergabe (Random-Mode)	21
Uhrzeit	21

Radio	22
Automatische Sender-Suche	22
Band	22
Manuelle Sendersuche	22
Automatische Sendersuche	22
Manuell Sender speichern	22
RDS-Funktion (Radio-Daten-System)	22
AF-Funktion (Alternative Frequenzen)	22
PTY-Funktion (Programm-Typ)	22
TA-Funktion (Verkehrsfunk)	22
Audio-Dateien	23
Wiedergabe von USB-, SD- und MMC-Speichereinheiten	23
AUX	23
Play / Pause	23
Scan-Funktion	23
Musiktitel wiederholen	23
Zufällige Wiedergabe	24
Dateien-Ordner wechseln	24
ID3-Funktion	24
Bluetooth	25
Mit Bluetooth verbinden	25
Anruf tätigen	25
Anruf annehmen	25
Anruf zum Mobiltelefon leiten	26
Musik über Bluetooth abspielen	26
Technische Daten	27



IHR NEUES 2-DIN-MP3-AUTORADIO

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Autoradios. Dieses Autoradio kann alles, was ein Autoradio können muss, um Ihnen das beste Entertainment-Programm in Ihrem Auto zu bieten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Autoradio optimal einsetzen können.

LIEFERUMFANG

- Autoradio
- Antennen-Adapter (ISO)
- Montagezubehör
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernden Gegenstände, um den Touchscreen zu bedienen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

SICHERHEITSHINWEISE ZUR BENUTZUNG DES AUTORADIOS IM STRASSENVERKEHR

- Sicherheit hat im Straßenverkehr höchste Priorität! Machen Sie sich deshalb unbedingt schon vor dem Beginn einer Fahrt mit der Bedienung Ihres Autoradios vertraut. Während der Fahrt darf der Fahrer das Radio ausschließlich dann bedienen, wenn es die Verkehrslage gefahrlos zulässt. Die Straßenverkehrsordnung muss eingehalten werden.
- Stellen Sie zu Beginn der Fahrt eine angemessene Lautstärke ein. Akustische Warnsignale wie Hupen oder Sirenen müssen rechtzeitig gehört werden können.

WICHTIGE HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



WICHTIGE HINWEISE ZU KNOPFZELLEN UND DEREN ENTSORGUNG

- Knopfzellen gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
- Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden.
- Verwenden Sie immer Knopfzellen desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Knopfzellen im Gerät zur selben Zeit!
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1638 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Kurtasz, A.

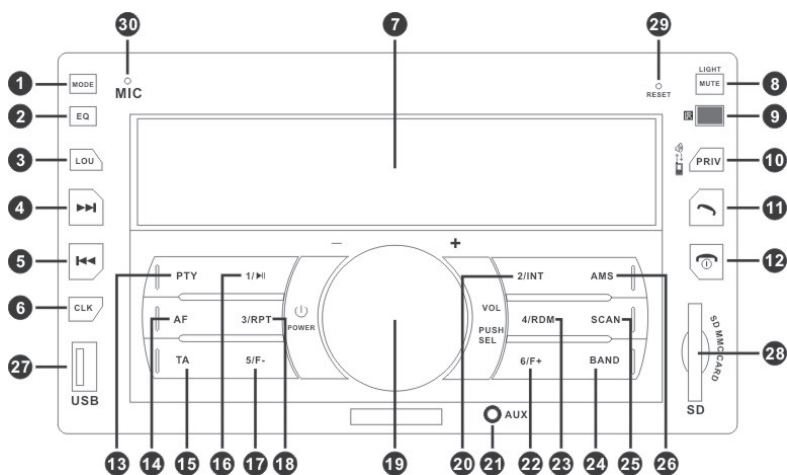
Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
25.10.2013



Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-1638 ein.

PRODUKTDDETAILS

AUTORADIO



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Mode-Taste | 17. Taste 5 / F- |
| 2. EQ-Taste | 18. USB-Anschluss |
| 3. Lautstärke-Taste (LOU) | 19. Multifunktions-Regler / Ein/
Aus-Taste |
| 4. Pfeiltaste ►► | 20. INT-Taste / Taste 2 |
| 5. Pfeiltaste ◄◄ | 21. AUX-Anschluss |
| 6. Uhrzeit-Taste | 22. Taste 6 / F+ |
| 7. Display | 23. Taste 4 / RDM-Taste |
| 8. Lautlos-Taste (MUTE) | 24. Band-Taste |
| 9. Infrarot-Empfänger | 25. Scan-Taste |
| 10. Privat-Taste | 26. AMS-Taste (Automatischer
Sendersuchlauf) |
| 11. Telefonat entgegennehmen | 27. USB-Anschluss |
| 12. Telefonat beenden | 28. SD-MMC-Kartenslot |
| 13. PTY-Taste | 29. Reset |
| 14. AF-Taste | 30. Mikrofon |
| 15. TA-Taste | |
| 16. Play/Pause-Taste / Taste 1 | |


FERNBEDIENUNG



- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ein/Aus-Taste | 12. EQ-Taste |
| 2. Modus-Taste | 13. Pfeiltaste ►► |
| 3. Lautlos-Taste (MUTE) | 14. Pfeiltaste ◄◄ |
| 4. Play/Pause-Taste / Taste 1 | 15. SEL-Taste |
| 5. Sprachwahl-Taste / Taste 2 | 16. AMS-Taste |
| 6. Privat-Taste / Taste 3 | 17. Lautstärke verringern (VOL-) |
| 7. RDM-Taste / Taste 4 | 18. Band-Taste |
| 8. Telefonat entgegennehmen / Taste 5 | 19. Scan-Taste |
| 9. Telefonat beenden / Taste 6 | 20. Uhrzeit-Taste |
| 10. Lautstärke-Taste (LOUD) | 21. Licht ein- und ausschalten |
| 11. Lautstärke erhöhen (VOL+) | |



BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

①	MODE Modus-Taste	Betätigen Sie diese Taste, um zwischen den Audioquellen (z.B. AUX oder USB) zu wechseln.
②	EQ EQ-Taste	Über diese Taste gelangen Sie in das Equalizer-Menü. Wechseln Sie hier zwischen Rock, Pop, Jazz, Klassik und Flat. Halten Sie die Taste für drei Sekunden gedrückt, um die Equalizer-Funktion auszuschalten.
③	LOU Lautstärke-Taste	Mit dieser Taste können Sie bei leiser Wiedergabe die niedrigen und hohen Frequenzanteile anheben.
④	Pfeiltaste ▶▶	Mit dieser Taste können Sie den nächsten Radiosender oder MP3-Titel aufrufen. Halten Sie diese Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um manuell einen Radiosender zu suchen oder um einen MP3-Titel vor zu spulen.
⑤	Pfeiltaste ◀◀ /	Mit dieser Taste können Sie vorherige Radiosender oder den letzten MP3-Titel aufrufen. Halten Sie diese Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um manuell einen Radiosender zu suchen oder um einen MP3-Titel vor zu spulen.
⑥	CLK Uhrzeit-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit einzustellen.
⑦	Display	Das Display zeigt Ihnen alle Informationen (z.B: ID-3 Tags wie Titel und Radiosender) an.
⑧	MUTE Stumm-Taste	Drücken Sie diese Taste, um das Radio stumm zu schalten. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie diese Taste erneut. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung ein- und auszuschalten.
⑨	Infrarot-Empfänger	Hier befindet sich der Infrarot-Sensor. Wenn Sie das Autoradio über die Fernbedienung steuern, achten Sie darauf, dass die Vorderseite der Fernbedienung in Richtung des Infrarot-Empfängers zeigt.
⑩	PRIV Privat-Taste	Drücken Sie diese Taste, um ein Telefongespräch von der Freisprecheinrichtung zu Ihrem Mobiltelefon zu leiten.
⑪	 -Taste	Drücken Sie diese Taste, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen oder ein Telefongespräch zu beginnen.




⑫	 -Taste	Drücken Sie diese Taste, um ein Telefongespräch zu beenden oder einen eingehenden Anruf abzuweisen.
⑬	PTY (Programm Typ)	Drücken Sie diese Taste, um verschiedene Programm-Typen wie z.B. NEWS auszuwählen.
⑭	AF (Alternative Frequenzen)	Drücken Sie diese Taste, um automatisch nach alternativen Frequenzen zu suchen.
⑮	TA (Verkehrsfunk-Suchmodus)	Drücken Sie diese Taste, um die TA-Funktion einzuschalten oder auszuschalten.
⑯	Play-/ Pause-Taste  / Taste 1	Drücken Sie diese Taste, um einen Musiktitel zu pausieren bzw. wiederzugeben.
⑰	F -Taste 5	Drücken Sie diese Taste, um einen Ordner z.B. Ihres USB-Geräts nach vorne zu wechseln.
⑱	RPT Wiederholen-Taste / Taste 3	Drücken Sie diese Taste, um in den Wiederholungs-Modus zu gelangen. Der aktuelle Musiktitel wird wiederholt.
⑲	Multifunktions-Regler	Drücken Sie den Multifunktions-Regler, um das Gerät einzuschalten oder halten Sie den Multifunktions-Regler gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Drehen Sie den Multifunktions-Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen, oder nach links, um sie zu verringern. Ebenso können Sie durch Drücken des Multifunktions-Reglers BASS, TREBLE, BALANCE und FADER einstellen.
⑳	INT Intro-Taste / Taste 2	Drücken Sie diese Taste, um die Intro-Funktion ein- oder auszuschalten. Titel werden angespielt.
㉑	AUX AUX-Anschluss	Hier können Sie externe Geräte über ein Klinckenkabel anschließen.
㉒	F Taste 6	Drücken Sie diese Taste, um einen Ordner z.B. Ihres USB-Geräts nach hinten zu wechseln.
㉓	RDM Taste 4	Drücken Sie diese Taste, um die Zufallswiedergabe von Musiktiteln zu aktivieren.
㉔	BAND	Mit dieser Taste können Sie durch wiederholtes Drücken zwischen den Wellenbereichen AM und FM wählen.

②5	SCAN Sendersuchlauf-Taste	Betätigen Sie diese Taste, um den Sendersuchlauf zu starten. Die empfangenen Radiosender werden jeweils einige Sekunden wiedergegeben. Betätigen Sie die Sendersuchlauf-Taste erneut, um mit der Wiedergabe eines Senders fortzufahren.
②6	AMS	Drücken Sie diese Taste, um automatisch nach Radiosendern zu suchen. Empfangsstarke Sender werden automatisch auf den 6 Ziffertasten gespeichert.
②7	USB USB-Anschluss	Hier können Sie USB-Speicher wie z.B. einen USB-Stick anschließen.
②8	SD MMC CARD SD-MMC-Kartenslot	Hier können Sie Ihre Speicherkarte einsetzen.
②9	Reset	Diese Taste dient dazu, das Gerät neu zu starten. Betätigen Sie diese Taste mit einer Büroklammer oder ähnlichem, wenn das Radio nicht mehr einwandfrei funktioniert bzw. ein Fehler-Symbol auf dem Display angezeigt wird. Beachten Sie, dass hierbei alle persönlichen Einstellungen verloren gehen.
③0	MIC Mikrofon	Zur Aufnahme von Audiosignalen



FERNBEDIENUNG UND FUNKTIONEN

①	Ein/Aus-Taste 	Mit dieser Taste schalten Sie das Radio ein oder aus. Drücken Sie diese Taste kurz, um das Radio einzuschalten. Halten Sie diese Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.
②	MODE Modus-Taste	Betätigen Sie diese Taste, um zwischen den Audioquellen (z.B. Radio oder USB) zu wechseln.
③	MUTE Stumm-Taste	Drücken Sie diese Taste, um das Autoradio stumm zu schalten. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut.
④	Play-/ Pause-Taste  / Taste 1	Drücken Sie diese Taste, um einen Musikkittel zu pausieren bzw. wiederzugeben.
5.	INT Intro-Taste / Taste 2	Drücken Sie diese Taste, um die Intro-Funktion ein- oder auszuschalten. Titel werden angepielt.
⑥	Privat-Taste	Drücken Sie diese Taste, um ein Telefongespräch über die Freisprecheinrichtung auf ihr Mobiltelefon zu leiten.
⑦	RDM Taste 4	Drücken Sie diese Taste, um die Zufallswiedergabe von Musikkitteln zu aktivieren.
⑧	 -Taste	Drücken Sie diese Taste, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen oder ein Telefongespräch zu beginnen.
⑨	 -Taste	Drücken Sie diese Taste, um ein Telefongespräch zu beenden oder ein eingehenden Anruf abzuweisen.
⑩	LOUD Lautstärke-Taste	Mit dieser Taste können Sie bei leiser Wiedergabe die niedrigen und hohen Frequenzanteile anheben.
⑪	VOL Lautstärke erhöhen	Drücken oder halten Sie diese Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.
⑫	EQ EQ-Taste	Über diese Taste gelangen Sie in das Equalizer-Menü. Wechseln Sie hier zwischen Rock, Pop, Jazz, Klassik und Flat. Halten Sie die Taste für drei Sekunden gedrückt, um die Equalizer-Funktion auszuschalten.

⑬	Pfeiltaste ◀◀	Mit dieser Taste können Sie vorherige Radiosender oder den letzten MP3-Titel aufrufen. Halten Sie diese Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um manuell einen Radiosender zu suchen oder um einen MP3-Titel vor zu spulen.
⑭	Pfeiltaste ▶▶	Mit dieser Taste können Sie den nächsten Radiosender oder MP3-Titel aufrufen. Halten Sie diese Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um manuell einen Radiosender zu suchen oder um einen MP3-Titel vor zu spulen.
⑮	SEL Select-Taste	Drücken Sie diese Taste wiederholt, um zwischen den Einstellungen BASS, TREBLE, BALANCE, FADER und VOL zu wechseln.
⑯	AMS	Drücken Sie diese Taste, um Radiosender zu suchen und zu speichern.
⑰	VOL Lautstärke verringern	Drücken oder halten Sie diese Taste gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.
⑱	BAND Band-Taste	Mit dieser Taste können Sie durch wiederholtes Drücken zwischen den Wellenbereichen AM und FM wählen.
⑲	SCAN Scan-Taste	Drücken Sie diese Taste, um automatisch nach Radiosendern zu suchen.
⑳	CLOCK Uhrzeit-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit einzustellen.
㉑	LIGHT Licht-Taste	Mit dieser Taste können Sie die Beleuchtung des Bedienfeldes ein- oder auszuschalten.

**HINWEIS:**

Halten Sie eine der Nummerntasten gedrückt, um den aktuell eingestellten Radiosender auf die von Ihnen gedrückte Nummer zu speichern.

DISPLAY

①	RDS-AF-Anzeige (Alternative Frequenzen)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die AF-Funktion eingeschaltet ist.
②	RDS-PTY-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die PTY-Funktion eingeschaltet ist.
③	RDS-TA-Anzeige (Verkehrsfunk)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die TA-Funktion eingeschaltet ist.



④	RDS-TP-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die TP-Funktion eingeschaltet ist.
⑤	RDS-EON-Anzeige (Verbesserter Verkehrsfunk-Empfang)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die EON-Funktion eingeschaltet ist.
⑥	Charakter-Display	Auf diesem Display werden Ihnen Informationen angezeigt wie z.B. aktueller Musiktitel oder aktueller Radiosender.
⑦	RPT-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen ob der Wiederholungs-Modus eingeschaltet wurde.
⑧	RDM-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen ob die Zufallswiedergabe eingeschaltet wurde.
⑨	INT-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die Intro-Funktion eingeschaltet wurde.
⑩	EQ-Anzeige (POP)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob Sie über die EQ-Taste die Funktion POP eingestellt haben.
⑪	EQ-Anzeige (CLASSIC)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob Sie über die EQ-Taste die Funktion CLASSIC eingestellt haben.
⑫	EQ-Anzeige (JAZZ)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob Sie über die EQ-Taste die Funktion JAZZ eingestellt haben.
⑬	EQ-Anzeige (ROCK)	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob Sie über die EQ-Taste die Funktion ROCK eingestellt haben.
⑭	Bluetooth-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die Bluetooth-Funktion aktiv ist.
⑮	SD-Karten-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob eine Speicherkarte eingesetzt wurde.
⑯	USB-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob ein USB-Gerät angeschlossen ist.
⑰	AUX-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob ein externes Wiedergabegerät angeschlossen ist.
⑱	LOUD-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob die Loudness-Funktion eingeschaltet wurde.
⑲	Stereo-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen an, dass der eingestellte Radiosender in Stereoqualität empfangen wird.
⑳	MUTE-Anzeige	Diese Anzeige zeigt Ihnen, ob das Radio stumm geschaltet ist.

MONTAGE



HINWEIS:

Bevor Sie das Gerät komplett einbauen, überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse korrekt sind und das Gerät funktionstüchtig ist.

HINWEISE ZUM EINBAU

Sie können das 2-DIN-Autoradio in PKWs oder LKWs mit Doppel-DIN Radioschacht (182 x 100 mm) und einer 12-V-Bordspannung einbauen.

- Es wird empfohlen, einen Fachmann mit dem Einbau Ihres Doppel-DIN-Autoradios zu beauftragen.
- Sie benötigen für den Einbau im Armaturenbrett einen Doppel-DIN-Radioschacht.
- Wählen Sie den Einbauplatz so, dass Sie alle Tasten bequem erreichen können.
- Für den Einbau in einen LKW benötigen Sie eventuell einen Spannungswandler von 24 V auf 12 V.
- Bauen Sie das Gerät nicht an einem Platz ein, wo es hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Verschmutzungen und Erschütterungen ausgesetzt ist.



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Fahrzeugbatterie vor dem Einbau des Radios vom Bordnetz getrennt wurde. Stellen Sie die Zündung aus und entfernen Sie das schwarze Massekabel vom Minuspol der Batterie. Warten Sie mindestens 20 Minuten, damit sich die Airbags vollständig entladen und nicht mehr auslösen können. Es besteht Kurzschlussgefahr!

EINBAU

- Stellen Sie sicher, dass die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet und der Schlüssel abgezogen ist.
- Entfernen Sie das schwarze Massekabel vom Minuspol der Batterie und warten Sie mindestens 20 Minuten, bis sich die Airbags vollständig entleert haben und nicht mehr auslösen können.
- Entfernen Sie die beiden Transportsicherungs-Schrauben an der Oberseite des Autoradios mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
- Schieben Sie den Montagerahmen (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Doppel-DIN-Radioschacht Ihres Fahrzeugs, bis dieser mit dem Armaturenbrett bündig abschließt.
- Schließen Sie die beiden ISO-Stecker Ihres Fahrzeugs an die Buchse des ISO-Anschlusskabels an und stecken Sie dieses wieder an der Rückseite Ihres Autoradios an.



**HINWEIS:**

Wenn Ihr Auto über fahrzeugspezifische Radiostecker verfügt, benötigen Sie ein Adapterkabel für Ihren Fahrzeugtyp auf den ISO-Anschluss des Radios. Dieses können Sie über den Elektrofachhandel beziehen.

Schrauben Sie den GPS-Antennenstecker auf die Antennenbuchse des Autoradios. Die GPS-Antenne kann sowohl im Fahrzeuginneren als auch außen angebracht werden. Sie verfügt über einen Magneten auf der Rückseite und haftet auf allen metallenen Untergründen. Wählen Sie für optimalen Signalempfang einen nicht abgeschatteten, nach allen Seiten hin freien Platz, um die GPS-Antenne anzubringen. Decken Sie die Antenne nicht durch die Scheibenwischer ab und vermeiden Sie Abschattungen durch Motorhaube, Fensterholme und Dach. Der versteckte Einbau unter der Fahrzeugkonsole ist genauso wenig zulässig wie der Einbau an den Seitenscheiben des Fahrzeugs. Testen Sie vor der festen Verlegung des Antennenkabels, ob die von Ihnen gewählte Einbauposition einen ausreichenden GPS-Signalempfang bietet. Bei schlechtem Signal wählen Sie eine andere Position. Verlegen Sie zuletzt das Antennenkabel im Innenraum. Vermeiden Sie unbedingt starke Biegungen und Knickstellen im Kabel.

Schließen Sie gegebenenfalls weitere Geräte an, die Sie über das Radio betreiben wollen.

Schieben Sie das Autoradio in den Montagerahmen im Radioschacht, bis es einhakt. Achten Sie darauf, dass die Anschlusskabel dabei nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.

Schließen Sie das schwarze Massekabel an den Minuspol der Batterie an.

ISO-10487-ANSCHLUSS

Ist in Ihrem Fahrzeug ein ISO-10487-Anschluss vorhanden, ermöglicht Ihnen dieser den schnellen und komfortablen Anschluss Ihres Autoradios an die Stromversorgung und an die bereits im Fahrzeug installierten Lautsprecher.

**HINWEIS:**

Achten Sie darauf, dass die verwendeten Lautsprecher ausreichend belastbar sind. Schließen Sie niemals Lautsprecher mit einer Lautsprecherimpedanz unter 4 Ohm an.

Wenn in Ihrem Auto fahrzeugspezifische Radiostecker verbaut wurden, benötigen Sie ein Adapterkabel von Ihrem Fahrzeugtyp auf den ISO-Anschluss. Dieses können Sie über den Elektrofachhandel beziehen.

Falls es für Ihr Auto kein fahrzeugspezifisches Adapterkabel auf den ISO-Anschluss gibt, können Sie einen ISO-Universaladapter verwenden (nicht im Lieferumfang). Dieser ist an einem Ende mit dem benötigten ISO-Anschluss für Ihr Radio ausgestattet. Das andere Ende besteht aus bereits abisolierten Kabelsträngen, an die Sie die Stromversorgung und die Lautsprecher anschließen können.

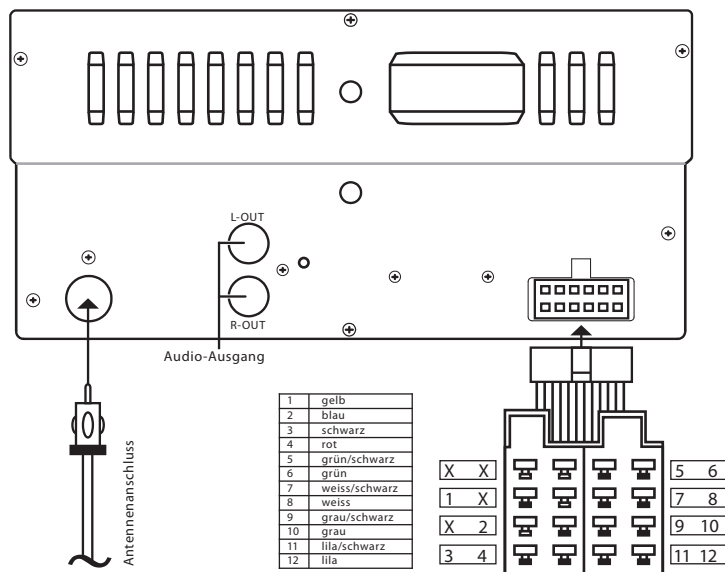


ACHTUNG!

Nehmen Sie auf keinen Fall Änderungen an der elektrischen Anlage Ihres Fahrzeugs vor! Lassen Sie eventuelle Umbauten durch eine Kfz-Werkstatt oder einen autorisierten Fachhändler vornehmen

PIN-BELEGUNG DES ISO-ANSCHLUSSES

Die Anschlussbelegung des ISO-Anschlusses kann, trotz baugleicher Stecker und Buchsen, bei einigen Fahrzeugmodellen variieren. Vergleichen Sie deshalb unbedingt vor dem Einbau, ob die PIN-Belegung des ISO-Anschlusses mit der Belegung in Ihrem Fahrzeug übereinstimmt.



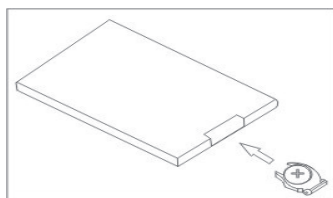
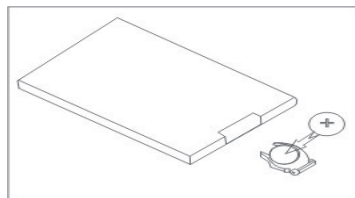
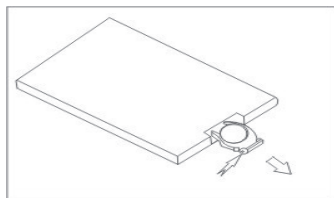
HINWEIS:

Achten Sie darauf, dass die Lautsprecher richtig gepolt sind, so dass Plus- und Minuspolbezeichnungen übereinstimmen.



BATTERIEWECHSEL

Wenn die Leistung der Fernbedienung nachlässt, öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Fernbedienung und legen Sie eine neue Knopfzelle des Typs CR2025 (3 V) ein. Achten Sie hierbei auf die Hinweise zur Polarität auf der Rückseite der Fernbedienung.



- Ziehen Sie das Batteriefach heraus, während sie den kleinen Hebel drücken.
- Ersetzen Sie die Knopfzelle und achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- Schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es einrastet.

Achten Sie auch auf die Hinweise auf der Rückseite der Fernbedienung.

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Multifunktions-Regler, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie den Multifunktions-Regler gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Alternativ drücken Sie die Ein-/ Aus-Taste auf Ihrer Fernbedienung.



HINWEIS:

Wird das Autoradio zum ersten Mal eingeschaltet, startet es im Standard-Modus. Solange das gelbe Kabel nicht getrennt wird, wird es jedes Mal wieder von dem Punkt aus starten, an dem es ausgeschaltet wurde.

LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Drehen Sie den Multifunktionsregler nach links, um die Lautstärke zu verringern oder nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. Alternativ drücken Sie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung (VOL+ und VOL-).

MODUS-TASTE

Drücken Sie diese Taste, um zwischen den verschiedenen Audioquellen (z.B. AUX oder USB) zu wechseln.

BASS, HÖHEN UND FADE EINSTELLEN

- Drücken Sie wiederholt kurz den Multifunktionsregler oder die Select-Taste der Fernbedienung. Sie können so zwischen den Einstellungen VOL (Lautstärke) ➔ BASS (Bass) ➔ TREBLE (Höhen) ➔ BAL (Balance) ➔ FADER (Ein- und Aus-Blende) wählen.
- Drücken Sie den Regler kurz, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird. Drehen Sie dann den Regler, um die Einstellungen vorzunehmen. Sie können auch durch Drücken der Tasten Vol+ und Vol- auf der Fernbedienung die einzelnen Einstellungen ändern.

MUTE / STUMM-TASTE

Drücken Sie die Stumm-Taste, um das Radio stumm zu schalten. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Ist das Radio eingeschaltet, wird es automatisch beleuchtet. Halten Sie die Stumm-Taste gedrückt, um die Beleuchtung auszuschalten. Halten Sie die Stumm-Taste erneut gedrückt, um die Beleuchtung wieder einzuschalten.

Sie können die Beleuchtung auch über die Fernbedienung ein- oder ausschalten. Drücken Sie dazu die Licht-Taste (LIGHT).



VOR- UND ZURÜCKSPULEN

Während Sie einen Musiktitel abspielen, drücken die ►► ◀◀ -Tasten auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um zu dem vorherigen oder nächsten Musiktitel zu wechseln. Halten Sie die Tasten ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um schnell vor- oder zurückzuspulen.

AUTOMATISCHE WIEDERGABE

Drücken Sie die Taste 3 (RPT) auf dem Bedienfeld oder die AMS/RPT-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie diese Option, um den aktuell gespielten Musiktitel von einer CD oder einem USB-Gerät automatisch zu wiederholen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholung des Musiktitels aufzuheben.

ZUFÄLLIGE WIEDERGABE (RANDOM-MODE)

Drücken Sie die Taste 4 (RDM) auf dem Bedienfeld oder die LOC/RDM-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie diese Option, um einen zufällig ausgewählten Musiktitel wiederzugeben. Drücken Sie diese Taste erneut, um die zufällige Wiedergabe aufzuheben.

UHRZEIT

Drücken Sie die Uhrzeit-Taste (CLOCK), um die Uhrzeit auf dem Display anzuzeigen. Halten Sie die Uhrzeit-Taste gedrückt, um die Uhrzeit einzustellen. Die Uhrzeit auf dem Display blinkt. Drehen Sie den Regler nach links, um die Minuten zu ändern und nach rechts, um die Stunden zu ändern.

RADIO

AUTOMATISCHE SENDER-SUCHE

Drücken Sie die AMS-Taste, um automatisch nach Sendern zu suchen und sie zu speichern. Jeder Sender wird für 1 Sekunde zu hören sein.

BAND

Drücken Sie die Band-Taste, um das Frequenzband auszuwählen.

MANUELLE SENDERSUCHE

Während das Gerät im Radio-Betrieb ist, können Sie über die Pfeiltasten nach einem Radiosender suchen.

Halten Sie eine Pfeiltaste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um manuell nach einem Sender zu suchen. Starten Sie eine automatische Radiosendersuche, indem Sie eine Pfeiltaste einmal kurz drücken.

AUTOMATISCHE SENDERSUCHE

Drücken Sie die Scan-Taste, um die Suche zu starten und empfangsstarke Sender abzuspielen. Jeder Sender wird für 10 Sekunden angespielt. Drücken Sie die Scan-Taste erneut, um auf einem Sender zu bleiben.

MANUELL SENDER SPEICHERN

Sollten Sie manuell einen Sender speichern wollen, können Sie diesen auf einer der sechs Nummern-Tasten speichern. Halten Sie hierzu einfach eine der Nummern-Tasten (1-6) gedrückt.

RDS-FUNKTION (RADIO-DATEN-SYSTEM)

Die RDS-Funktion bietet Ihnen einige Zusatzinformationen. Folgende Einträge werden durch RDS ermöglicht.

AF-Funktion (Alternative Frequenzen)

Drücken Sie AF-Taste auf dem Bedienfeld, um die AF-Funktion zu starten. Das Radio kontrolliert somit jederzeit die Signalstärke des Senders und sucht nach alternativen Frequenzen mit besserer Signalstärke.

PTY-Funktion (Programm-Typ)

Drücken Sie die PTY-Taste auf dem Bedienfeld, um den PTY-Modus zu starten. Wählen Sie Ihren gewünschten Programm-Typ aus.

TA-Funktion (Verkehrsfunk)

Drücken Sie die TA-Taste, um die TA-Funktion zu starten. Haben Sie die TA-Funktion eingeschaltet erhöht sich die Lautstärke automatisch, sobald bei einer Verkehrsübertragung eine zu niedrige Lautstärke eingestellt ist.



AUDIO-DATEIEN


WIEDERGABE VON USB-, SD- UND MMC-SPEICHEREINHEITEN

Wenn Sie ein USB-Gerät oder eine Speicherkarte das erste Mal anschließen, spielt das Autoradio die darauf befindlichen Dateien automatisch ab.

AUX

Drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie den AUX-Modus, um ein von Ihnen über AUX-Kabel extern angeschlossenes Gerät wiederzugeben.

PLAY / PAUSE

Drücken Sie die Play-/ Pause-Taste  , um den aktuellen Musiktitel zu pausieren. Drücken Sie die Taste erneut, um den Musiktitel wiederzugeben.

SCAN-FUNKTION

Drücken Sie die INT-Taste, während Sie Mp3-Titel abspielen, um jeden Musiktitel für 10 Sekunden anzuspielden. Drücken Sie die INT-Taste erneut, um auf einem Musiktitel zu bleiben.

MUSIKTITEL WIEDERHOLEN

Drücken Sie die RPT-Taste, um in den Wiederholungs-Modus zu gelangen. Drei Wiederholungs-Modi stehen Ihnen zur Verfügung:

ALL	Wählen Sie diese Funktion, um all Ihre Musiktitel zu wiederholen.
ONE	Wählen Sie diese Funktion, um den aktuell gespielten Musiktitel zu wiederholen.
DIR	Wählen Sie diese Funktion, um das aktuelle Verzeichnis, in dem sich der gespielte Musiktitel befindet, zu wiederholen.

ZUFÄLLIGE WIEDERGABE

Drücken Sie RDM-Taste, um eine zufällige Wiedergabe Ihrer Musiktitel zu starten. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden.

DATEIEN-ORDNER WECHSELN

Drücken Sie die Taste 6 (F+) oder die Taste 5 (F-), um zwischen den einzelnen Ordnern Ihres externen Geräts zu wechseln.

ID3-FUNKTION

Mit der ID3-Funktion können Sie sich Zusatzinformationen über einen Musiktitel anzeigen lassen.

Drücken Sie die Band-Taste, während Sie einen Musiktitel abspielen, um die ID3-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie die Band-Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren. Ist die Funktion eingeschaltet, zeigt Ihnen das Gerät automatisch nacheinander alle Informationen eines Musiktitels an.



BLUETOOTH

Mit der Bluetooth-Funktion können sie Anrufe über Bluetooth tätigen und entgegennehmen. Ebenso können Sie Musik über Bluetooth abspielen.

MIT BLUETOOTH VERBINDEN


Tippen Sie im Hauptmenü auf das Bluetooth-Symbol, um in das Bluetooth-Menü zu wechseln. Suchen Sie mit Ihrem Mobiltelefon aus der Liste der verfügbaren Geräte das Gerät „CAR KIT“ aus und verbinden es mit diesem. Nähere Informationen finden Sie in der Anleitung Ihres Mobiltelefons.




HINWEISE:

Um eine gute Verbindung via Bluetooth zu erhalten, sollten beide Geräte nicht weiter als 3 Meter entfernt voneinander sein. Nicht alle Bluetooth-Geräte sind kompatibel miteinander. Hindernisse zwischen diesem Gerät und Ihrem Bluetooth-Gerät verringern die Reichweite. Es werden nicht alle Mobiltelefone unterstützt. Sollte eine Passwort-Abfrage erscheinen, während Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Radio verbinden möchten, geben Sie das Passwort „0000“ ein.

ANRUF TÄTIGEN

Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Radio. Benutzen Sie die Zifferntasten, um die Rufnummer einzugeben, und bestätigen Sie dies mit .

ANRUF ANNEHMEN

Sobald ein Anruf eingeht, können Sie mit  den Anruf entgegennehmen.

Beenden Sie das Gespräch mit .



HINWEIS:

Drücken Sie  um eine Wahlwiederholung zu starten.

ANRUF ZUM MOBILTELEFON LEITEN

Drücken Sie die Privat-Taste während eines Telefongesprächs über die Freisprecheinrichtung, um das Gespräch auf Ihr Mobiltelefon zu leiten. Drücken Sie die Privat-Taste erneut, um das Gespräch wieder auf Ihre Freisprecheinrichtung zu leiten.

MUSIK ÜBER BLUETOOTH ABSPIELEN

Sollte Ihr Mobiltelefon Musik-Übertragungen über Bluetooth unterstützen, können Sie so Musik von Ihrem Mobiltelefon über Ihr Autoradio hören.

1. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Radio.
2. Stellen Sie die Wiedergabe Ihres Mobiltelefons auf Bluetooth-Übertragung.
3. Starten Sie die Wiedergabe Ihrer Musik.

Drücken Sie ►||, um einen Musiktitel zu pausieren oder wiederzugeben. Mit den Tasten ◀◀ und ▶▶ können Sie Ihre Musiktitel auswählen.



TECHNISCHE DATEN

Bluetooth-Version	Bluetooth v 2.1 Standard
Frequenz-Bereich	2402 – 2480 MHz
Modulation	FSK
Max. Sendeleistung	4 dBm
Regelbereich	24 dB
Empfangsempfindlichkeit	- 82 dBm
Maximalleistung	45 x 4 (4 Ohm)
Lautsprecher-Impedanz	4 – 8 Ohm
Frequenz-Antwort	20 Hz – 20 KHz
Signal-Rausch-Verhältnis	> 65 dB
Drehbereich	87,5 MHz – 108,0 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit	< 25 dB
Trennung	< 33 dB
Klirrfaktor	> 0,7 % (Stereo) > 0,5 % (Mono)
Signal-Selektivität	> 60 dB
Strombedarf	+ 12 V



Bedienungsanleitung

